

































































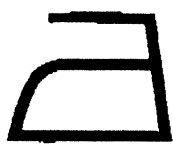




# NAFTA GUIDE TO CARE SYMBOLS

 <p><b>Wash</b></p>	<p><b>Machine wash cycles</b></p>    <p>normal      permanent press      delicate / gentle</p> <p><b>Water temperatures (maximum)</b></p> <table border="1" data-bbox="589 495 1062 632"> <tr> <td>(200F)</td> <td>(160F)</td> <td>(140F)</td> <td>(120F)</td> <td>(105F)</td> <td>(65F-85F)</td> </tr> <tr> <td>95C</td> <td>70C</td> <td>60C</td> <td>50C</td> <td>40C</td> <td>30C</td> </tr> <tr> <td>●●●●</td> <td>●●●</td> <td>●●</td> <td>●●●</td> <td>●●</td> <td>●</td> </tr> </table> <p><b>Hand wash</b></p> 	(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)	95C	70C	60C	50C	40C	30C	●●●●	●●●	●●	●●●	●●	●	<p><b>Warning symbols for laundering</b></p>  <p>do not wash</p>  <p>do not bleach</p>  <p>do not dry (used with do not wash)</p>  <p>do not iron</p>
(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)															
95C	70C	60C	50C	40C	30C															
●●●●	●●●	●●	●●●	●●	●															
 <p><b>Bleach</b></p>	 <p>any bleach when needed</p>  <p>only non-chlorine bleach when needed</p>	<p><b>Additional instructions (in symbols or words)</b></p>  <p>do not wring</p>  <p>do not tumble dry</p>  <p>In the shade (added to line dry, drip dry, or dry flat)</p>  <p>no steam (added to iron)</p>																		
 <p><b>Dry</b></p>	<p><b>Tumble dry cycles</b></p>    <p>normal      permanent press      delicate / gentle</p> <p><b>Tumble dry heat setting</b></p>      <p>any heat      high      medium      low      no heat / air</p> <p><b>Line dry / hang to dry</b></p>  <p>line dry / hang to dry</p> <p><b>Drip dry</b></p>  <p>drip dry</p> <p><b>Dry flat</b></p>  <p>dry flat</p>	<p><b>Additional instructions (in symbols or words)</b></p>  <p>do not wring</p>  <p>do not tumble dry</p>  <p>In the shade (added to line dry, drip dry, or dry flat)</p>  <p>no steam (added to iron)</p>																		
 <p><b>Iron</b></p>	<p><b>Iron-dry or steam</b></p>    <p>maximum temperature      200 C (390 F) high      150 C (300F) medium      110 C (230 F) low</p>	<p><b>Additional instructions (in symbols or words)</b></p>  <p>do not dryclean</p>																		
 <p><b>Dryclean</b></p>	<p><b>Dryclean - normal cycle</b></p>  <p>any solvent</p>  <p>any solvent except trichloroethylene</p>  <p>petroleum solvent only</p>	<p><b>Additional instructions (in symbols or words)</b></p>  <p>do not dryclean</p>																		

Note: In the United States, warnings must accompany the dry cleaning symbol if the normal dry cleaning process must be modified in order to clean the garment without damage. Additional symbols or words may be used to clarify the instructions.





















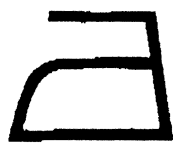





Based on ASTM D5489-98c Figure 1: ASTM Guide to Care Symbols

# GUÍA DEL NAFTA PARA SÍMBOLOS DE CUIDADO

 <p><b>Lavado</b></p>	<p><b>Ciclos para máquina de lavado</b></p>  normal  planchado permanente  ciclo delicado	<p><b>Símbolos precautorios para el lavado</b></p>  no lavar  no blanquear  no secar (utilizar con símbolo de no lavar)  no planchar																		
 <p><b>Blanqueo</b></p>	<p><b>Agua temperaturas (máximas) símbolos</b></p> <table border="1" data-bbox="584 493 1063 630"> <tr> <td>(200F)</td> <td>(160F)</td> <td>(140F)</td> <td>(120F)</td> <td>(105F)</td> <td>(65F-85F)</td> </tr> <tr> <td>95C</td> <td>70C</td> <td>60C</td> <td>50C</td> <td>40C</td> <td>30C</td> </tr> <tr> <td>●●●●</td> <td>●●●</td> <td>●●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </table> <p>Aplicar cualquier blanqueador cuando se requiera      Aplicar blanqueador no clorado cuando se requiera</p>	(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)	95C	70C	60C	50C	40C	30C	●●●●	●●●	●●	●	●	●	<p><b>Instrucciones adicionales (en símbolos o palabras)</b></p>  no exprimir  no secar en tambora  secar a la sombra  no aplicar vapor
(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)															
95C	70C	60C	50C	40C	30C															
●●●●	●●●	●●	●	●	●															
 <p><b>Secado</b></p>	<p><b>Tambora de secado ciclos</b></p>  normal  planchado permanente  ciclo delicado	<p><b>Instrucciones adicionales (en símbolos o palabras)</b></p>  secar colgado  secar por escurrimiento  secar sobre una superficie horizontal  secar a la sombra  no aplicar vapor																		
 <p><b>Planchado</b></p>	<p><b>Planchado en seco o con vapor</b></p> <table border="1" data-bbox="584 1386 982 1564"> <tr> <td>temperatura máxima</td> <td>200 C (390 F) caliente</td> <td>150 C (300F) media</td> <td>110 C (230 F) baja</td> </tr> </table>	temperatura máxima	200 C (390 F) caliente	150 C (300F) media	110 C (230 F) baja	<p><b>Instrucciones adicionales (en símbolos o palabras)</b></p>  secar a la sombra  no aplicar vapor														
temperatura máxima	200 C (390 F) caliente	150 C (300F) media	110 C (230 F) baja																	
 <p><b>Lavado en seco</b></p>	<p><b>Lavado en seco ciclo normal</b></p> <table border="1" data-bbox="438 1680 1006 1837"> <tr> <td><b>A</b></td> <td><b>P</b></td> <td><b>F</b></td> </tr> <tr> <td>utilizar cualquier solvente</td> <td>utilizar cualquier solvente excepto tetracloroetileno</td> <td>utilizar solamente solvente a base de petróleo</td> </tr> </table>	<b>A</b>	<b>P</b>	<b>F</b>	utilizar cualquier solvente	utilizar cualquier solvente excepto tetracloroetileno	utilizar solamente solvente a base de petróleo	<p><b>Instrucciones adicionales (en símbolos o palabras)</b></p>  no lavar en seco												
<b>A</b>	<b>P</b>	<b>F</b>																		
utilizar cualquier solvente	utilizar cualquier solvente excepto tetracloroetileno	utilizar solamente solvente a base de petróleo																		

*Note:* In the United States, warnings must accompany the dry cleaning symbol if the normal dry cleaning process must be modified in order to clean the garment without damage. Additional symbols or words may be used to clarify the instructions.

# GUIDE DE LA NAFTA SUR LES SYMBOLES D'ENTRETIEN

 <p><b>Lavage</b></p>	<p><u>Cycle de lavage</u></p>  <p>régulier      pressage permanent      délicat / doux</p> <p><u>Température de l'eau</u> (maximale) symbole (s)</p> <table border="1" data-bbox="584 493 1063 640"> <tr> <td>(200F)</td> <td>(180F)</td> <td>(140F)</td> <td>(120F)</td> <td>(105F)</td> <td>(65F-85F)</td> </tr> <tr> <td>95C</td> <td>70C</td> <td>60C</td> <td>50C</td> <td>40C</td> <td>30C</td> </tr> <tr> <td>●●●●●</td> <td>●●●●</td> <td>●●●●</td> <td>●●●●</td> <td>●●</td> <td>●</td> </tr> </table> <p> laver à la main</p>	(200F)	(180F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)	95C	70C	60C	50C	40C	30C	●●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●	●	<p><b>Symboles d'avertissement pour le lavage</b></p>  ne pas laver  ne pas blanchir  ne pas sécher (Utilisé avec "ne pas laver")  ne pas repasser
(200F)	(180F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)															
95C	70C	60C	50C	40C	30C															
●●●●●	●●●●	●●●●	●●●●	●●	●															
 <p><b>Blanchiment</b></p>	 <p>n'importe quel agent de blanchiment au besoin      au besoin, un agent de blanchiment non-chloré seulement</p>	<p><b>Informations d'entretien additionnelles (sous forme de symboles ou par écrits)</b></p>  ne pas tordre  ne pas sécher par culbutage  à l'ombre <small>(Ajouté à "suspendre pour sécher", "suspendre pour sécher sans essorer" ou "sécher à plat")</small>  sans vapeur <small>(ajouté à "repasser")</small>																		
 <p><b>Séchage</b></p>	<p><u>Cycle de sècheuse à tambour</u></p>  <p>régulier      pressage permanent      délicat / doux</p> <p><u>Réglage de sècheuse à tambour</u></p>  <p>n'importe quelle température      élevée      moyenne      basse      sans chaleur/air</p> <p> suspendre pour sécher   suspendre pour sécher sans essorer   sécher à plat</p>	<p><b>à l'ombre</b>  <small>(Ajouté à "suspendre pour sécher", "suspendre pour sécher sans essorer" ou "sécher à plat")</small></p>  sans vapeur <small>(ajouté à "repasser")</small>																		
 <p><b>Repassage</b></p>	<p><u>Repassage : avec ou sans vapeur</u></p>  <p>température maximale      200 C (390 F) élevée      150 C (300F) moyenne      110 C (230 F) basse</p>	 ne pas nettoyer à sec																		
 <p><b>Nettoyage à sec</b></p>	<p><u>Nettoyage à sec - cycle régulier</u></p>  <p>n'importe quel solvant      n'importe quel solvant, sauf le trichloréthylène      solvant pétrolier seulement</p>	 ne pas nettoyer à sec																		

Note: In the United States, warnings must accompany the dry cleaning symbol if the normal dry cleaning process must be modified in order to clean the garment without damage. Additional symbols or words may be used to clarify the instructions.

Based on ASTM D5489-96c Figure 1: GUIDE DE LA NAFTA SUR LES SYMBOLES D'ENTRETIEN